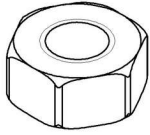
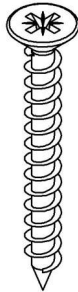


Aufbauanleitung / assembly instructions mod. 6514 - 6517 einseitiger Auszug, Holzfuß



8x
M10
Unterbau



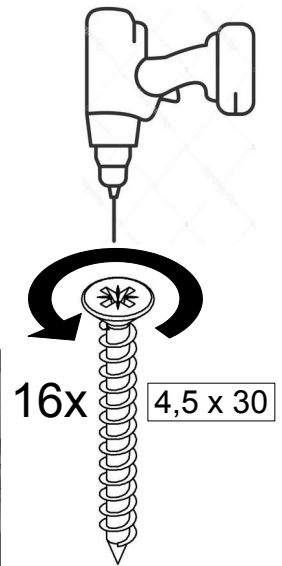
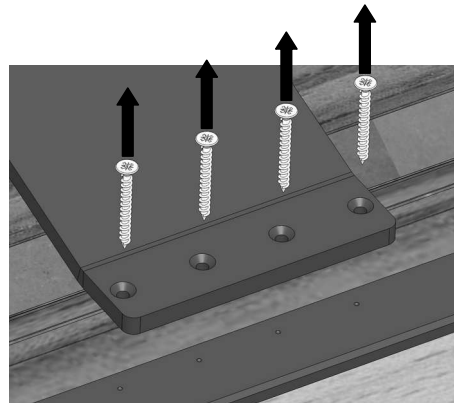
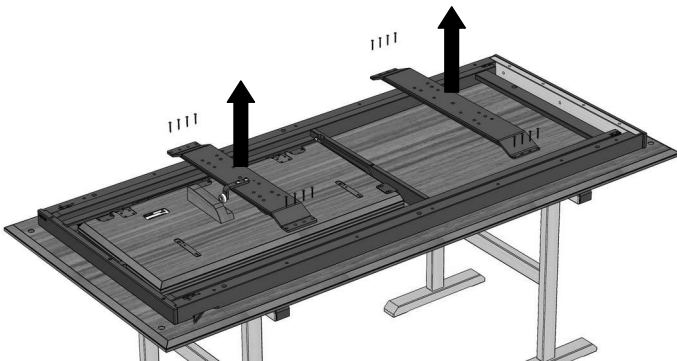
16x
4,5 x 30
Oberbau

Bitte diese Aufbauanleitung
sorgfältig aufbewahren!

*Please keep this assembly
instructions safe!*

1. Montagematerial.

1. Fitting material.



2. Den Oberbau umgedreht auf gepolsterten Montageböcken ablegen.

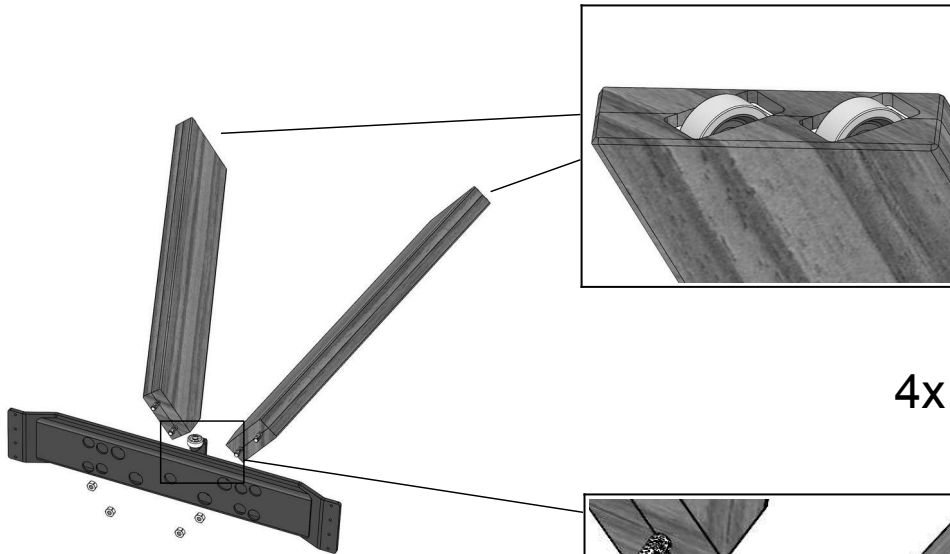
Achtung, den Auszug auf keinen Fall ausziehen, da sonst beim Einschieben die Bolzen der Aushebesicherung vorstehen und die Kante beschädigen!

Die Stahl-Platten abschrauben.

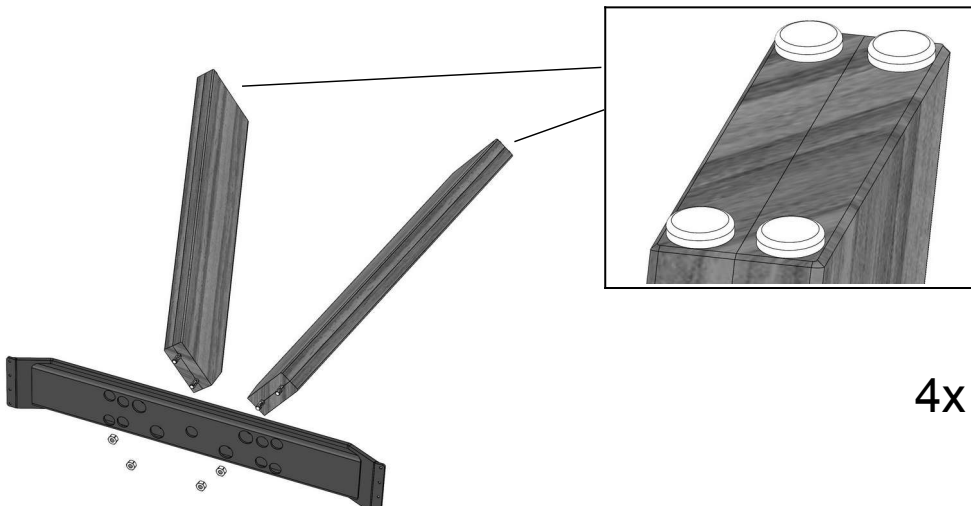
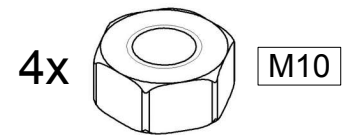
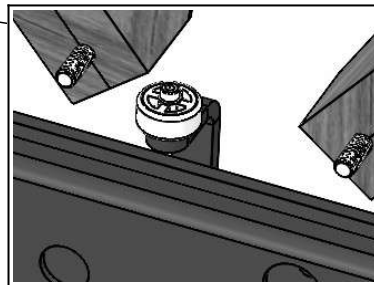
2. Put the table-top upside down onto padded assembling trestles.

Caution, do not pull out the extension under any circumstances, otherwise the bolts from the lifting protection will protute and while pull in the extension the edge will be damaged!

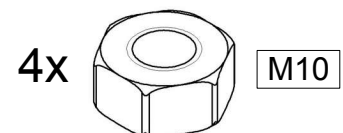
Unscrew the steel-boards.

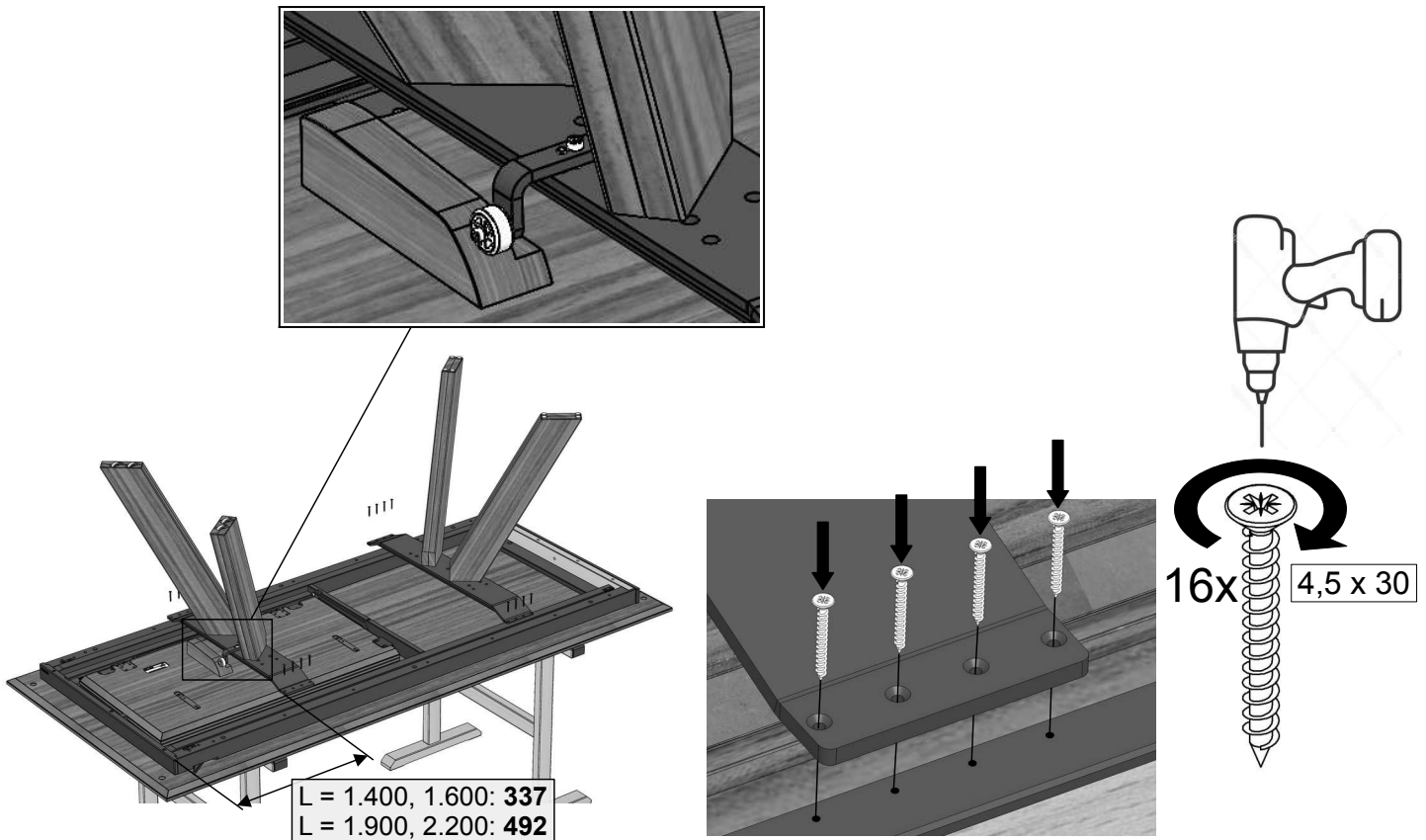


3. Die Füße der Auszugsseite (**Rollen**) an der kürzeren Stahl-Platte mit den Schrauben fixieren.
 3. Fix the legs of the extension side (**rolls**) with the screws to the shorter metal-plate.

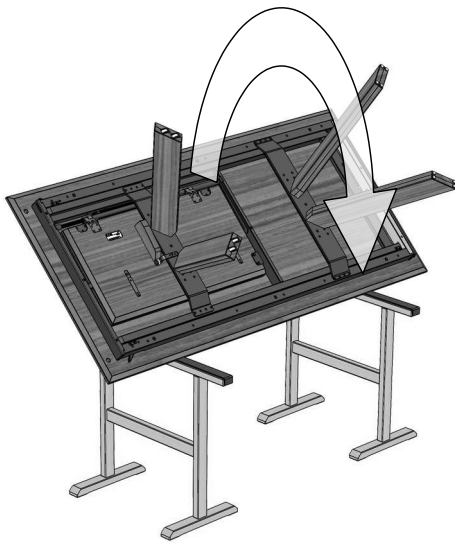


4. Die Füße der Festseite (**weiße Gleiter**) an der längeren Stahl-Platte mit den Schrauben fixieren.
 4. Fix the legs of the fixed side (**white plugs**) with the screws to the longer metal-plate.





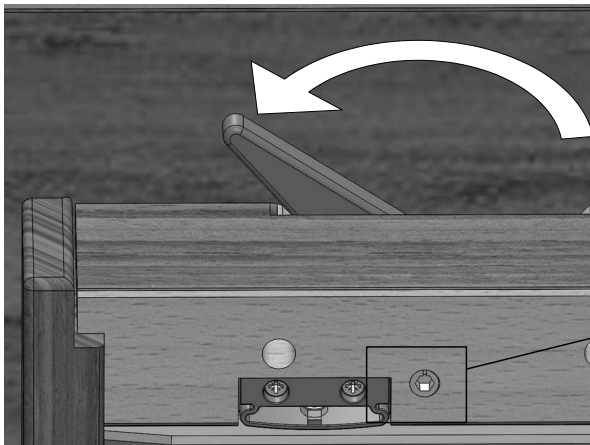
5. Die beiden Stahl-Platten des vormontierten Unterbaus nun wieder an den Oberbau schrauben.
Die Rolle muss mit der schwarzen Nocke fluchten!
5. *Screw on both steel-boards of the pre-assembled table base to the table top again.
The roll has to be in line with the black cam.*



6. Den Tisch wenden, ohne die Füße zu belasten ...
 6. *While turning the table the feet must not touch the ground ...*

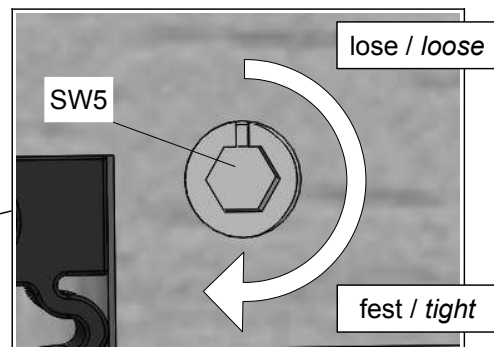


7. ... und dann gleichzeitig alle 4 Tischbeine auf dem Boden absetzen.
Fertig.
 7. *... and then put all the 4 table-legs onto the floor synchronistically.*
Ready.



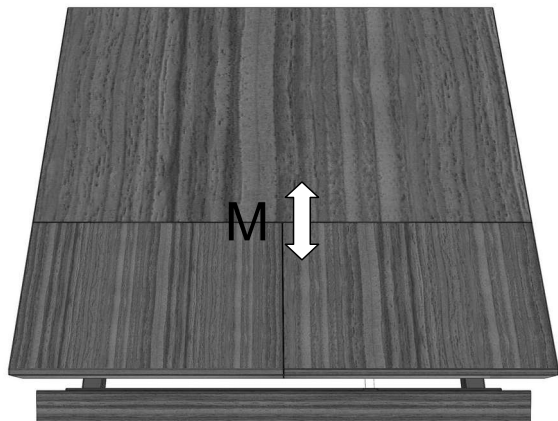
8. Vor dem Ausziehen auf beiden Seiten die schwarzen Bremshebel lösen.
 8. *Before the extension can be pulled out, the two black levers must be released.*

Einstellung der Bremsen nur wenn nötig!
Adjust the brakes only if necessary!

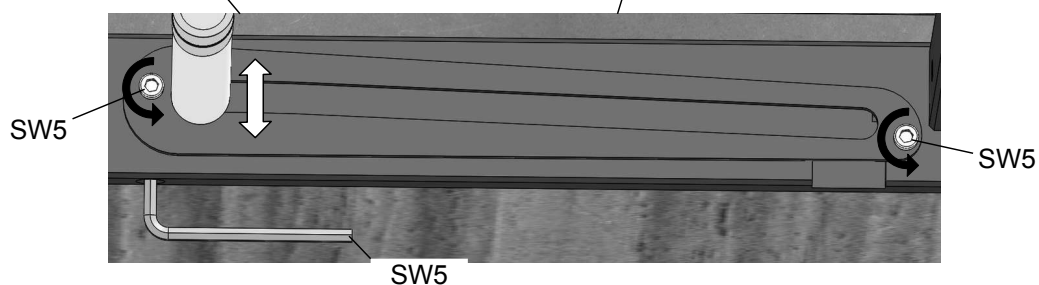
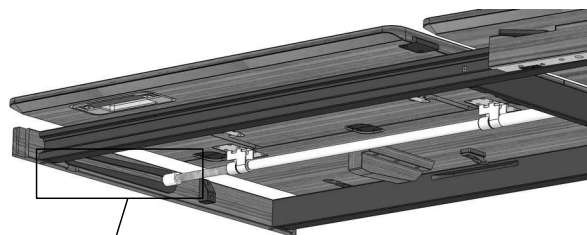
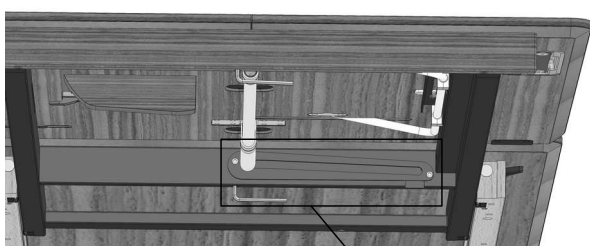


9. Kerbe nach außen: geringe Vorspannung
 Kerbe nach innen: maximale Vorspannung
 9. *Notch inwards: low pretension*
Notch outwards: high pretension

Klappeinlage in der **Mitte** einstellen / *adjust the extension in the **Middle***



10. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte innen auf einer Höhe sind.
Nur wenn nicht ...
 10. Check in the middle if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.
Only if not ...

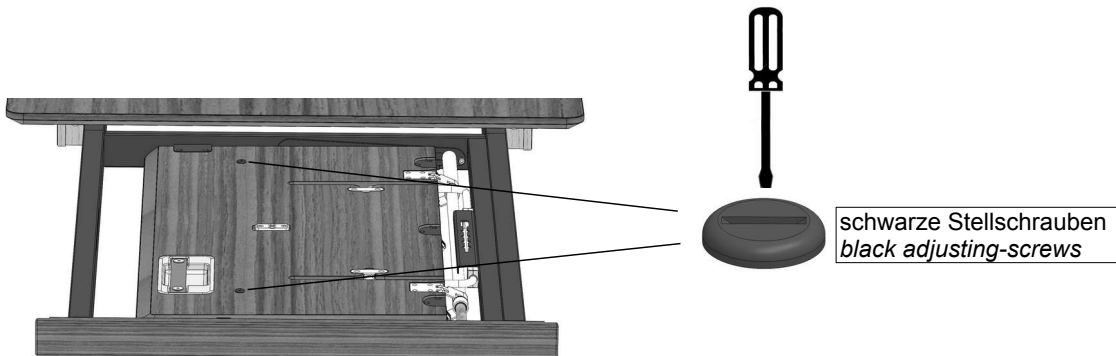


11. ... die beiden äußeren Inbusschrauben etwas lösen. Nun durch Drehen der inneren Inbusschraube die Höhe der Drehstange einstellen. Anschließend die beiden Inbusschrauben wieder festziehen.
 11. ... loosen the socket screw. Adjust the extension-rod by turning the inner socket screw. Then tighten both outer socket screws again.
12. Wenn nötig, auch die gegenüberliegende Lagerung der Drehstange justieren und wie unter Punkt 9 beschrieben, vorgehen.
 12. If needed, also adjust the opposite mount of the extension-rod. For this purpose do the same steps as under No. 9 described.



13. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte außen auf einer Höhe sind.
Wenn nicht ...
13. *Check at the outer sides, if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.*
If not ...

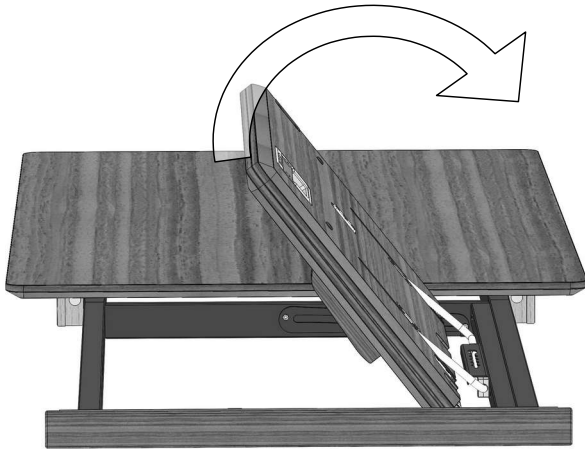
Rechte Seite einstellen / *adjust the Right side:*



- 14a: Auszug einklappen.
- 14b: An beiden schwarzen Stellschrauben mit einem Schlitz-Schraubendreher die Höhe einstellen.
- 14c: Die Klappeinlage mit dem Ledergriff ausklappen, die Höhe rechts erneut kontrollieren und wenn nötig erneut einstellen.

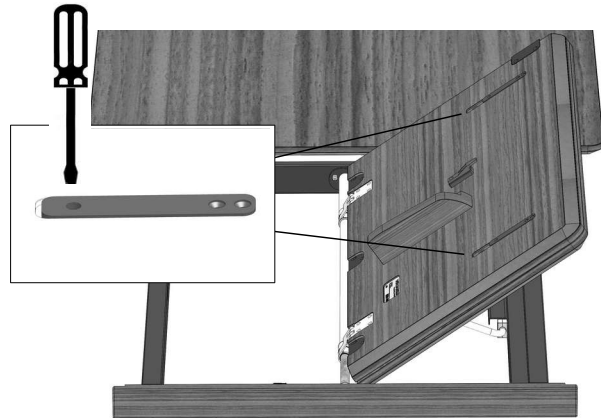
- 14a. *Fold the table-extension.*
- 14b. *Adjust the hight by turning the two black screws. Use a slotted screwdriver.*
- 14c. *Swing out the table-extension by using the leather belt. Check the hight again; if necessary adjust again.*

Linke Seite einstellen / *adjust the Left side:*



15a. Die Klappeinlage fassen und **beide Teile** gleichzeitig vorsichtig hochklappen...

15a. *Grab **both pieces** of the table-extension and swing out **both pieces** of the table-extension at once ...*

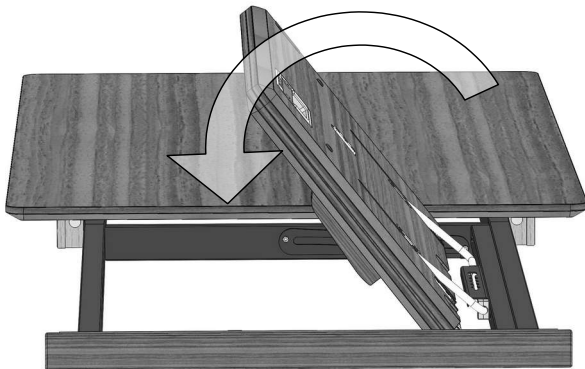


15b. ... und **beide** Halbteile umklappen.

Die Höhe mit einem Kreuz-Schraubendreher an den schwarzen Laschen einstellen.

15b. ... and **keel over both pieces.**

Turn the screws of the black plastic-straps to adjust the hight.

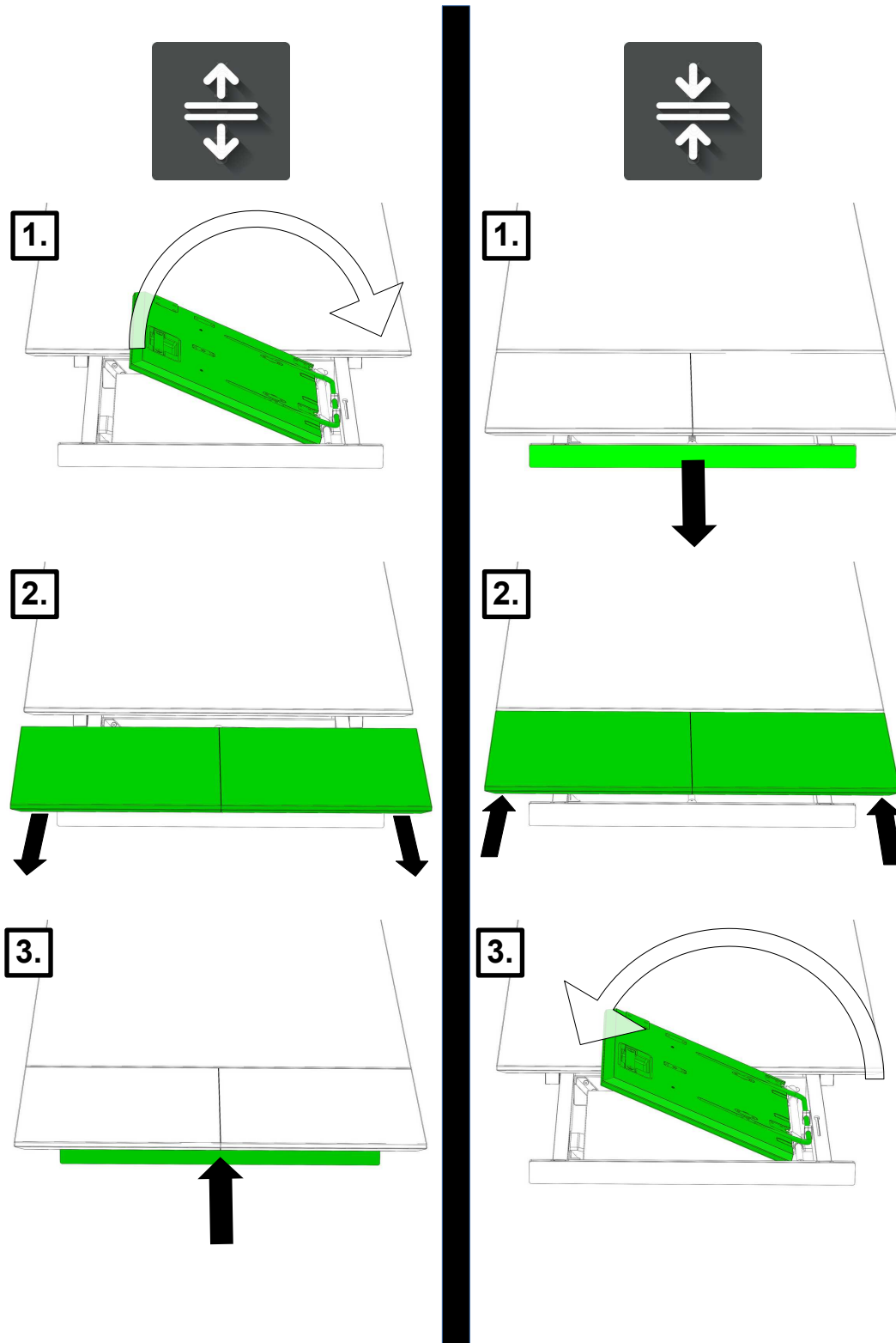


15c. **Beide** Halbteile **gleichzeitig** zurückklappen. Mit dem Ledergriff ganz ausklappen und die Höhe kontrollieren. Ggf. erneut justieren.

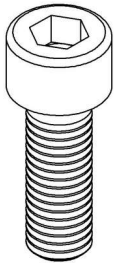
15c. *Swing in **both pieces** of the table-extension at once.*

Use the leather-belt to swing out the table-extension and check the hight again. If necessary, adjust again.

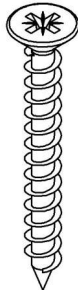
Bedienungsanleitung Klappeinlage
QR-Code mit dem Handy lesen:



Aufbauanleitung / assembly instructions mod. 6514 - 6517 einseitiger Auszug, Metallfuß



8x
M10 x 25
Unterbau



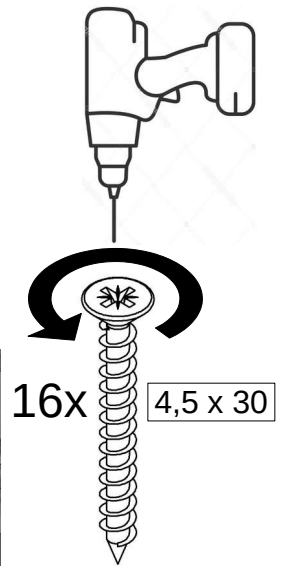
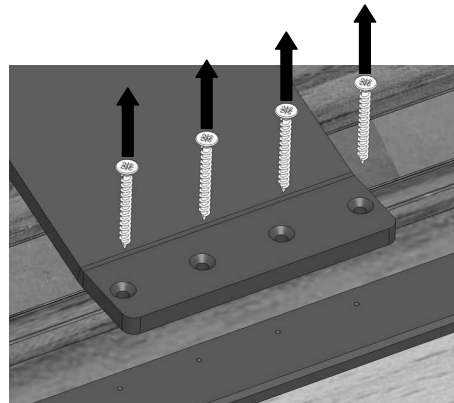
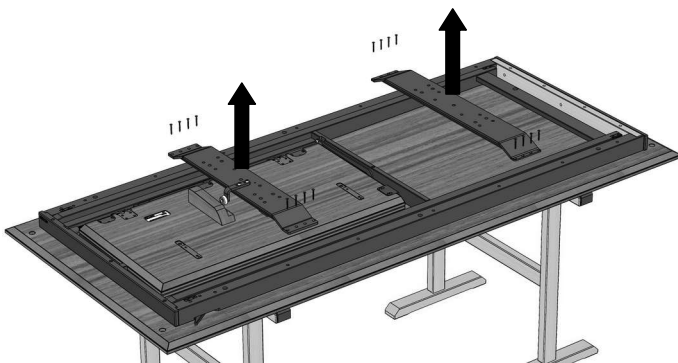
16x
4,5 x 30
Oberbau

Bitte diese Aufbauanleitung
sorgfältig aufbewahren!

*Please keep this assembly
instructions safe!*

1. Montagematerial.

1. Fitting material.



2. Den Oberbau umgedreht auf gepolsterten Montageböcken ablegen.

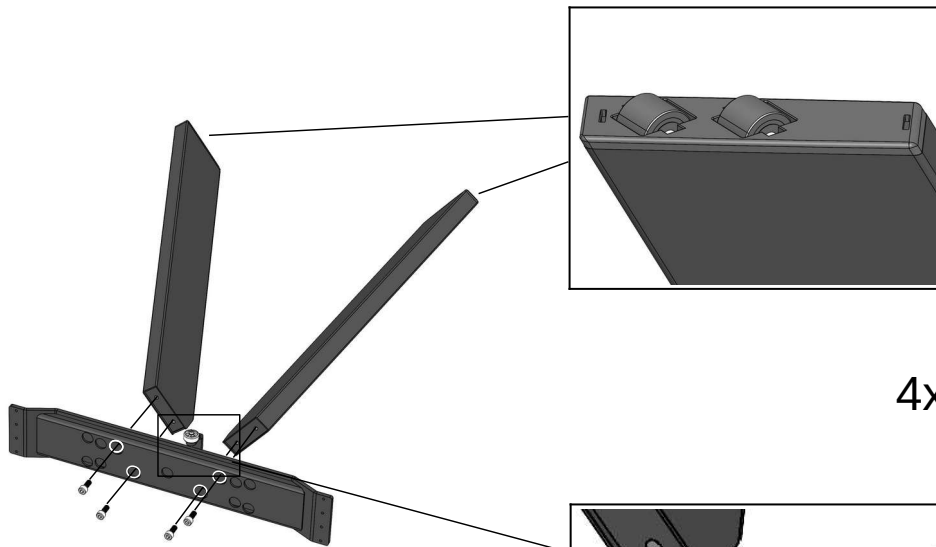
Achtung, den Auszug auf keinen Fall ausziehen, da sonst beim Einschieben die Bolzen der Aushebesicherung vorstehen und die Kante beschädigen!

Die Stahl-Platten abschrauben.

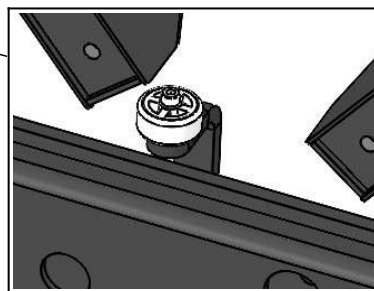
2. Put the table-top upside down onto padded assembling trestles.

Caution, do not pull out the extension under any circumstances, otherwise the bolts from the lifting protection will protute and while pull in the extension the edge will be damaged!

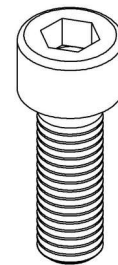
Unscrew the steel-boards.



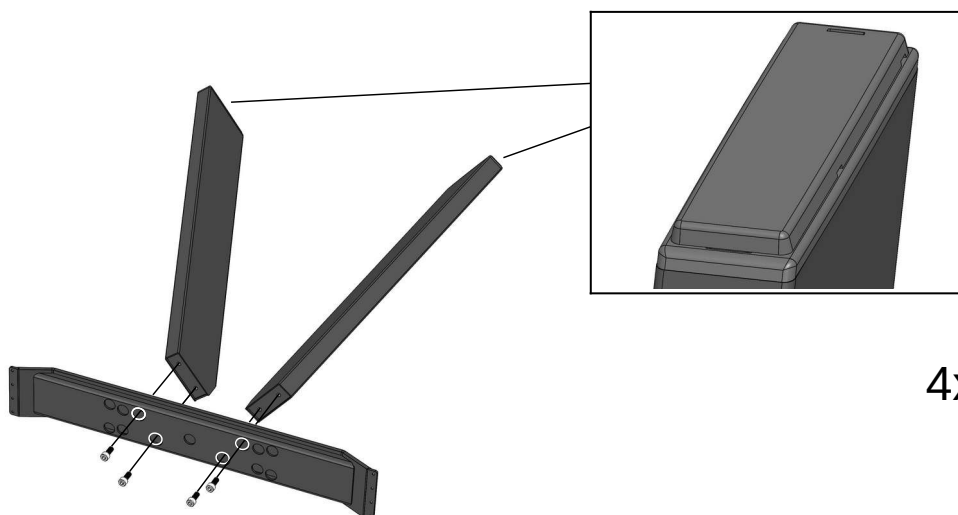
3. Die Füße der Auszugsseite (**Rollen**) an der kürzeren Stahl-Platte mit den Schrauben fixieren.
 3. Fix the legs of the extension side (**rolls**) with the screws to the shorter metal-plate.



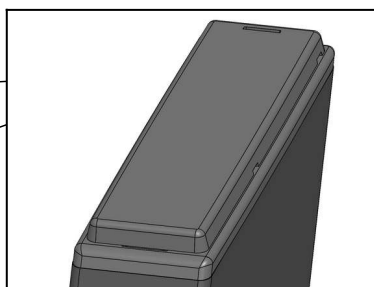
4x



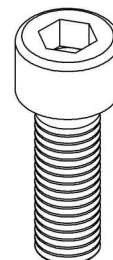
M10 x 25



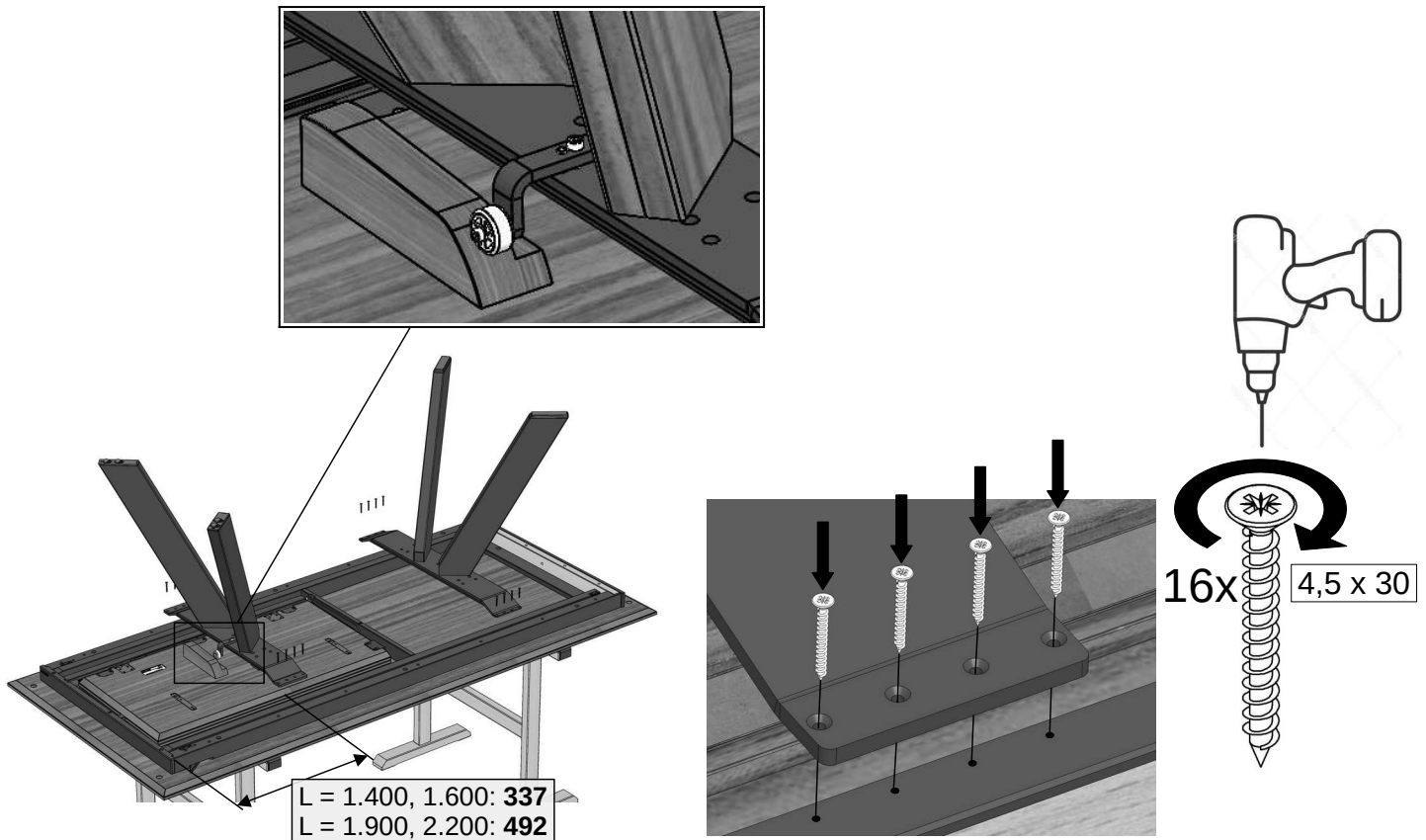
4. Die Füße der Festseite (**schwarze Gleiter**) an der längeren Stahl-Platte mit den Schrauben fixieren.
 4. Fix the legs of the fixed side (**black plugs**) with the screws to the longer metal-plate.



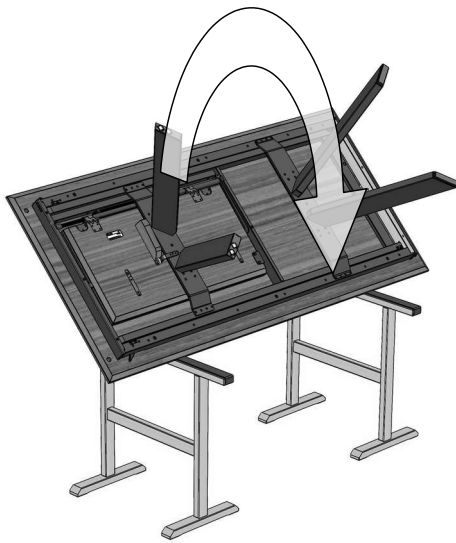
4x



M10



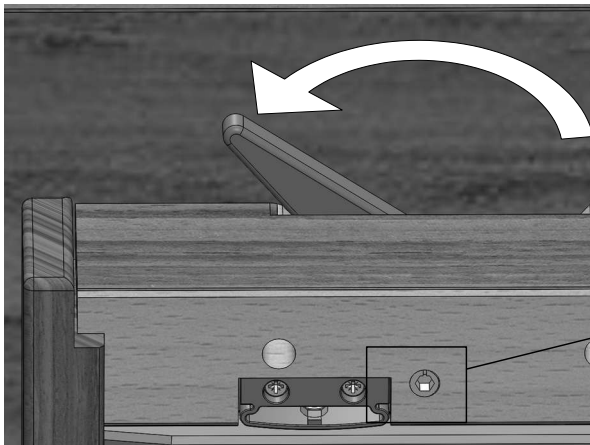
5. Die beiden Stahl-Platten des vormontierten Unterbaus nun wieder an den Oberbau schrauben.
Die Rolle muss mit der schwarzen Nocke fluchten!
5. Screw on both steel-boards of the pre-assembled table base to the table top again.
The roll has to be in line with the black cam.



6. Den Tisch wenden, ohne die Füße zu belasten ...
 6. *While turning the table the feet must not touch the ground ...*

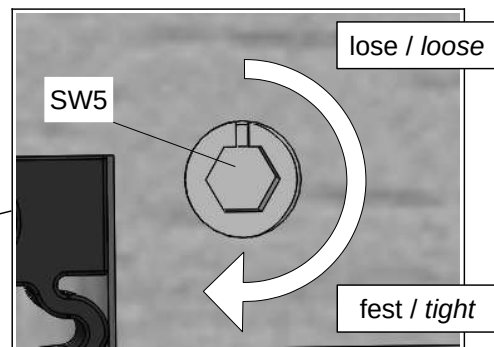


7. ... und dann gleichzeitig alle 4 Tischbeine auf dem Boden absetzen.
Fertig.
 7. ... and then put all the 4 table-legs onto the floor synchronistically.
Ready.



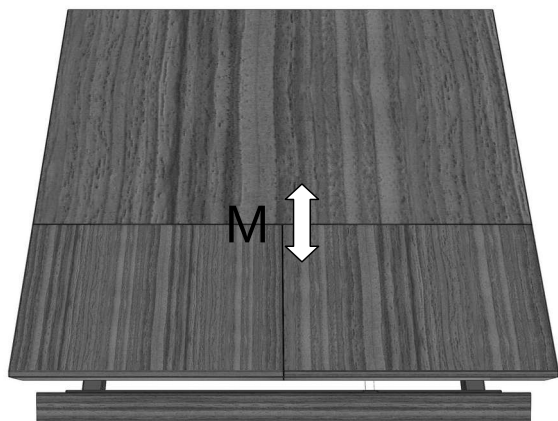
8. Vor dem Ausziehen auf beiden Seiten die schwarzen Bremshebel lösen.
 8. *Before the extension can be pulled out, the two black levers must be released.*

Einstellung der Bremsen nur wenn nötig!
Adjust the brakes only if necessary!

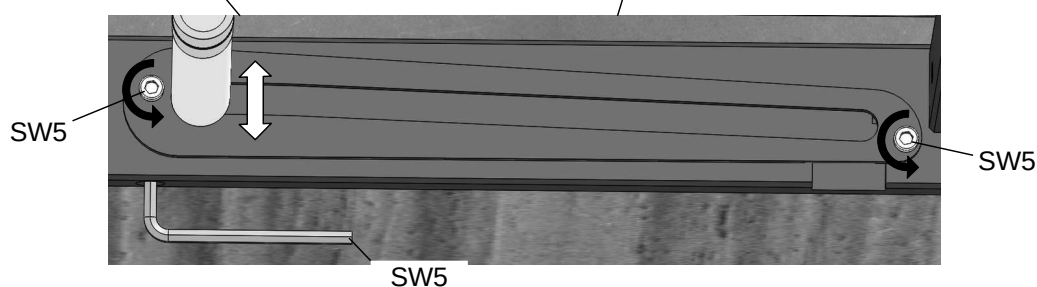
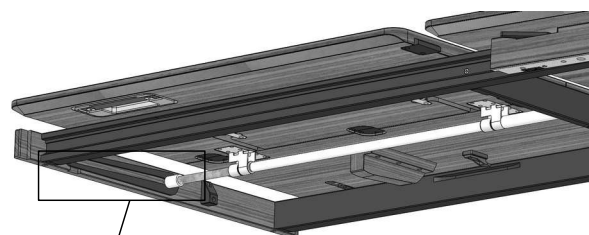
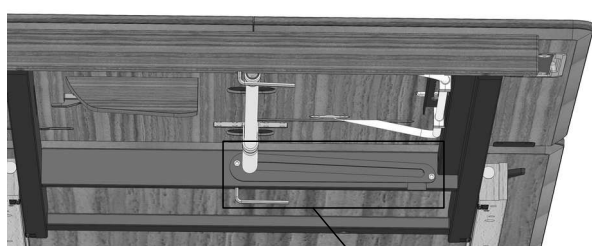


9. Kerbe nach außen: geringe Vorspannung
 Kerbe nach innen: maximale Vorspannung
 9. *Notch inwards: low pretension*
Notch outwards: high pretension

Klappeinlage in der **Mitte** einstellen / *adjust the extension in the **Middle***



10. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte innen auf einer Höhe sind.
Nur wenn nicht ...
10. *Check in the middle if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.*
Only if not ...

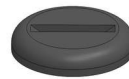
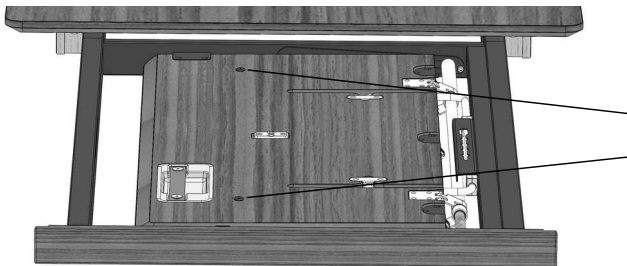


11. ... die beiden äußeren Inbusschrauben etwas lösen. Nun durch Drehen der inneren Inbusschraube die Höhe der Drehstange einstellen. Anschließend die beiden Inbusschrauben wieder festziehen.
11. *... loosen the socket screw. Adjust the extension-rod by turning the inner socket screw. Then tighten both outer socket screws again.*
12. Wenn nötig, auch die gegenüberliegende Lagerung der Drehstange justieren und wie unter Punkt 9 beschrieben, vorgehen.
12. *If needed, also adjust the opposite mount of the extension-rod. For this purpose do the same steps as under No. 9 described.*



13. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte außen auf einer Höhe sind.
Wenn nicht ...
13. Check at the outer sides, if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.
If not ...

Rechte Seite einstellen / adjust the *Right side*:

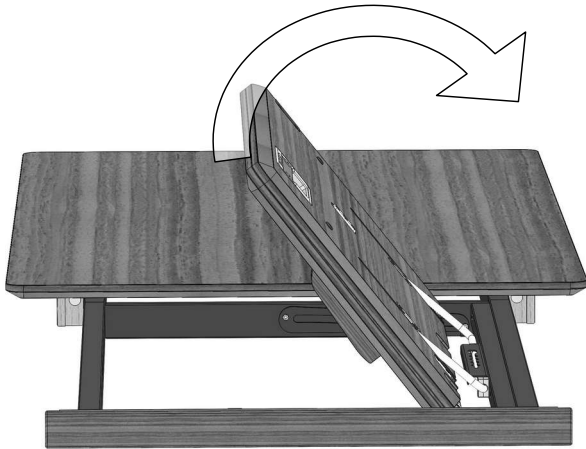


arze Stellschrauben
adjusting-screws

- 14a: Auszug einklappen.
- 14b: An beiden schwarzen Stellschrauben mit einem Schlitz-Schraubendreher die Höhe einstellen.
- 14c: Die Klappeinlage mit dem Ledergriff ausklappen, die Höhe rechts erneut kontrollieren und wenn nötig erneut einstellen.

- 14a. Fold the table-extension.
- 14b. Adjust the hight by turning the two black screws. Use a slotted screwdriver.
- 14c. Swing out the table-extension by using the leather belt. Check the hight again; if necessary adjust again.

Linke Seite einstellen / adjust the **Left** side:



15a. Die Klappeinlage fassen und **beide Teile** gleichzeitig vorsichtig hochklappen...

15a. Grab **both pieces** of the table-extension and swing out **both pieces** of the table-extension at once ...

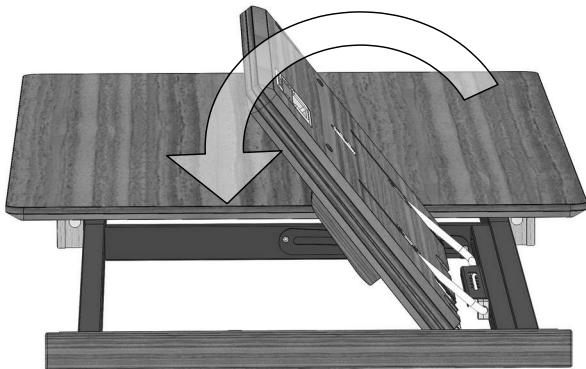


15b. ... und **beide** Halbteile umklappen.

Die Höhe mit einem Kreuz-Schraubendreher an den schwarzen Laschen einstellen.

15b. ... and keel over **both pieces**.

Turn the screws of the black plastic-straps to adjust the hight.

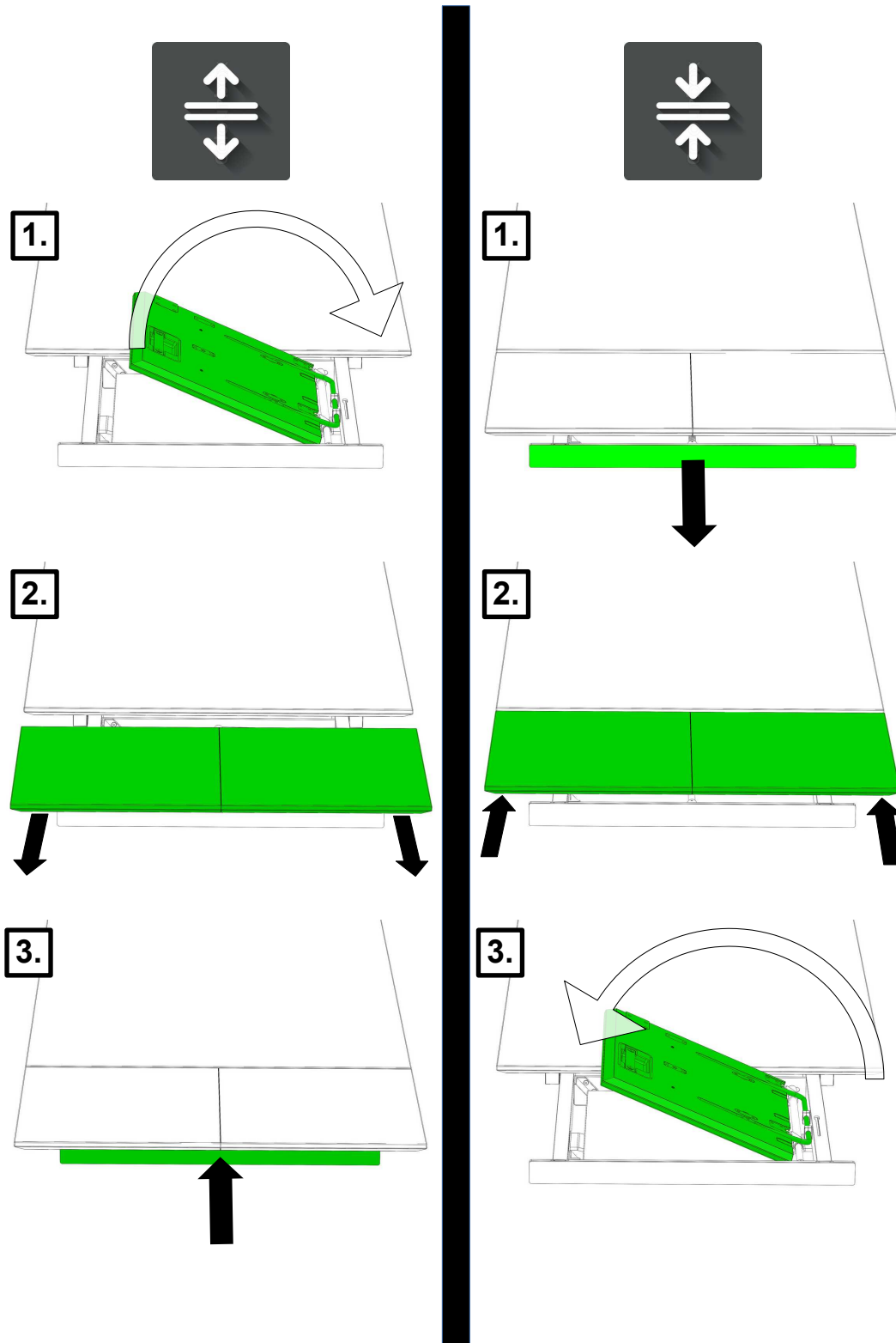


15c. **Beide** Halbteile **gleichzeitig** zurückklappen. Mit dem Ledergriff ganz ausklappen und die Höhe kontrollieren. Ggf. erneut justieren.

15c. Swing in **both pieces** of the table-extension at once.

Use the leather-belt to swing out the table-extension and check the hight again. If necessary, adjust again.

Bedienungsanleitung Klappeinlage
QR-Code mit dem Handy lesen:



Gebrauchs- und Warnhinweise Esstische

Gilt für alle Esstische unserer Kollektion.

Allgemein:

- Verwenden Sie den Esstisch nur für seinen vorgesehenen Zweck.
- Die Montage hat durch Fachpersonal zu erfolgen.
- Die mitgelieferten Montageanleitungen sowie der Qualitäts- und Gütepass mit wichtigen Pflegehinweisen sowie weitergehenden Informationen zu Materialbeschaffenheiten und Produkteigenschaften sind zu beachten. Bewahren Sie diese auch nach der Montage auf, um bei Wartungs- und Reparaturarbeiten fachgerecht vorgehen zu können.
- Für weitere Informationen kann der am Esstisch befindliche QR-Code gescannt werden.
- Der Esstisch muss auf einen festen und ebenen Untergrund gestellt werden.
- Die Maximalbelastung von 150 kg als gleichmäßig aufgebrachte Flächenlast darf nicht überschritten werden.
- Hohe seitliche Belastungen der Esstischplatte sind zu vermeiden, um einer Kippgefahr des Esstisches entgegenzuwirken.
- Lassen Sie keine von unten feuchten Gefäße wie Gläser oder Vasen auf dem Esstisch stehen, da diese Ränder auf der Fläche hinterlassen können. Wischen Sie Feuchtigkeit sofort ab, damit sie nicht eindringen kann und keine Flecken entstehen können.
- Stellen Sie keine heißen Töpfe ohne Untersetzer auf den Esstisch.



Für Esstische mit Funktion (Klappeinlage) gilt zusätzlich:

- Der Esstisch mit Klappeinlage darf nur mit geschlossenen Bremsen genutzt werden, um ein unbeabsichtigtes Öffnen der Auszugsmechanik zu verhindern.
- Um ein Herunterfallen von Gegenständen zu verhindern, müssen diese vor Bedienung der Auszugsmechanik vom Esstisch genommen werden.
- Die Bedienung der Klappeinlage ist gemäß der Bedienungsanweisung durchzuführen. Achten Sie darauf, nicht zwischen die beweglichen Teile zu greifen.



Instructions for use and warning notice for dining tables.

Applies to our entire collection.

Generally:

- Use the dining table only for its intended purpose.
- The assembly must be carried out by professionals.
- The supplied assembly instructions as well as the quality pass with important care instructions as well as further information on material properties and product properties must be observed. Keep them even after installation so that maintenance and repair work can be carried out professionally.
- For further information, the QR code on the dining table can be scanned.
- The dining table must be placed onto a steady and even floor.
- The maximum distributed load of 150 kg must not be exceeded.
- High lateral loads on the dining table top must be avoided in order to counteract the risk of the dining table tipping over.
- Do not leave any vessels such as glasses or vases that are damp from below on the dining table, as these leave rings on the surface. Wipe off the moisture immediately so that it cannot penetrate and cause stains.
- Do not put hot pots without a trivet onto the dining table.



For dining tables with function (folding insert), the following also applies:

- The dining table may only be used with the brakes closed, to avoid unintentional opening of the pull-out mechanism.
- All items must be removed from the table before the table extension is operated, otherwise they may fall down.
- The use of the table extension must be done according to the assembly instructions. Be careful not to reach between the moving parts.

